



CHAPITRE 39

Loi modifiant la Loi concernant la colonisation

[Sanctionnée le 11 février 1959]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1956-57, c. 33, s. 2, remp. 1. L'article 2 de la loi 5-6 Elizabeth II, chapitre 33, est remplacé par le suivant:

Fonds consolidé. "2. Le gouvernement peut affecter à l'exécution de la présente loi, au cours des années financières 1957-58 à 1960-61 inclusivement, une somme de deux millions de dollars, payable à même le fonds consolidé du revenu."

Entrée en vigueur. 2. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 39

An Act to amend the Act respecting colonization

[Assented to, the 11th of February, 1959]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

1. Section 2 of the act 5-6 Elizabeth II, chapter 33, is replaced by the following: 1956-57, c. 33, s. 2, replaced.

"2. The Government may spend for the carrying out of this act, during the fiscal years 1957-58 to 1960-61 inclusive, a sum of two million dollars, payable out of the consolidated revenue fund." Consolidated fund.

2. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.